

Март 2012 года

R



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Седьмая сессия

Рим, 19 – 23 марта 2012 года

Доклад Секретариата

Пункт 7 предварительной повестки дня

I. Введение

1. Настоящий доклад охватывает рабочую программу МККЗР, которая внедрялась с 1 января по 31 декабря 2011 года и была в прошлом году включена в пятилетний бизнес-план (2007-2011 годы) Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ).
2. Были внесены некоторые изменения в формат доклада путем использования графических презентаций, чтобы уменьшить количество текста, избежать дублирования с другими документами по основной деятельности МККЗР, улучшить читаемости, сделать доклад более понятным и сократить объем подготовки к КФМ.
3. В 2011 году сохранился состав членов МККЗР из 177 договаривающихся сторон.
4. Большинство запланированных в 2011 году совещаний было проведено, за исключением некоторых технических групп экспертов, и были приложены дополнительные усилия для разработки стратегий (например, стратегической рамочной программы и других специфических стратегий), усовершенствованы существующие процессы (например, фокус-группа по разработке стандартов), повышены уровни активности и наглядности МККЗР (например, большее количество проектов по развитию потенциала более организованным способом) и внедрены новые системы (например, система пересмотра и поддержки внедрения (СППВ) и онлайн система комментирования (ОСК)).
5. В таблице 1 членам КФМ представлен краткий обзор событий, в которых Секретариат МККЗР принимал участие в течение 2011 года. По некоторым из этих мероприятий подробная информация содержится в тексте доклада, а в приложении 1 приведено резюме о запланированных практических результатах в сравнении с фактическими достижениями.
6. Для Секретариата МККЗР по-прежнему остро стоит проблема нехватки ресурсов, и, к сожалению, некоторые первоначально запланированные виды деятельности были отменены (в том числе включая ряд основных видов деятельности в рамках цели 1).

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на совещания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

7. Тем не менее, ряд стран и организаций откликнулись на усилия Секретариата МККЗР по мобилизации ресурсов путем предоставления финансовых и других видов ресурсов. Кроме того, основное внимание в рамках принимаемых усилий было сосредоточено на обеспечении ресурсами на устойчивой основе, а не на единоразовых поступлениях, с тем чтобы сбалансировать затраченные усилия и реальные выгоды.

Таблица 1: Календарь мероприятий, в которых Секретариат МККЗР принимал участие в 2011 году

	Янв.	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
КФМ			КФМ									
СПТП, Бюро			Бюро			- Бюро				- Бюро - СПТП		
Консультация членов								----- (100 дней консультации членов: 20 июня – 30 сентября) -----				
КС/КС7					- КС - КС7						- КС	
ТГЭ, ЭРГ						ТГЭД ТЭДН	ТГЭФО (виртуально) ТЭФО	ТГЭФО (виртуально) ТГЭПМ [Бразилия]		- ТГЭФО (виртуально)	- ТГЭГ - ЭРГ. Морские контейнеры - ТГЭФО (виртуально)	- ТГЭФО (виртуально)
Другие (стандарты)		- КБР-СТКЭ - IALGIAS [Швейцария]		- Канадский Совет по зерну [Канада]	- ММО - PRATIQUES [Великобритания]		- FGSSP [Франция]		- МНГКЛ [Австралия]			- Семинар по зерну [Канада]
Развитие потенциала					- ЭРГ по РП [Ямайка]	- ЕОБПП/Научный коллоквиум [Италия]		ФСРТ/МСДА [Ю. Африка]			- Комитет по управлению УАС-ОСФС (PAN-SPSO) [Камерун]	
Семинары по проектам МСФМ							Рег. семинары: - Центральная Азия [РФ] - Карибский бассейн [Барбадос]		Рег. семинары: - ЮЗТ [Фиджи] - БВ [Египет] - Африка [Габон] - Азия [Корея] - Латинская Америка [Коста-Рика]			
Семинары по обмену информацией							- АТККЗР семинар по обмену информацией [Малайзия]					
Разрешение споров			- ВОРС									
Другой обмен информацией					- Семинар КОСАВЕ (COSAVE) по электр. сертификации	- ОЭРГ по эл. серт. [Сеул, Корея]						
Другие совещания			- ВТО/СФС [Швейцария]	- ФСРТ РГ [Швейцария]	- Всемирный банк (США) - Межамер. банк разв. (США) - Институт мировых ресурсов (США)	ФСРТ РГ [Швейцария] - ВТО/СФ [Швейцария]	- ВТО СФС [Швейцария] - ВТО СФС Техн. помощь - семинар: Карибский бассейн [Барбадос]	- ТК-РОКЗР [Вьетнам]		- ВТО/СФС - ФСРТ РГ - ВТО/СФС Продвинутый курс [Швейцария]	ВТО/СФС Семинар по тех. помощи - Фр. Африка [Мали] - Англ. Африка [ЮАР] - Араб. и Ср. В. [Катар]	

Примечания: Если не указано место проведения совещания, оно проходило в Риме, Италия.

Следующие совещания не указаны в таблице:

- совещания касательно запуска или координации конкретных проектов
- индивидуальные совещания РОКЗР

- соответствующие совещания КБР, в которых мы не участвовали
- совещания ФАО (Конференция, Совет, КСХ, КУПВ, семинар по области целенаправленного воздействия, и т. д.)

Цель 1: Устойчивая программа по разработке и внедрению международных стандартов

Разработка стандартов

8. Все совещания по разработке стандартов приведены в таблице 1. Некоторые личные встречи были отменены и показаны как вычеркнутые. Некоторые отмененные совещания были заменены виртуальными.

9. Отчеты встреч, связанных с деятельностью по разработке стандартов, а также соответствующие документы и презентации размещены на МФП (<https://www.ippc.int/index.php?id=13352>).

10. Секретариат изменил формат английской версии МСФМ и добавил детали об истории разработки и публикации в каждый стандарт. Все принятые к сведению КФМ незначительные поправки уже были включены в английские версии МСФМ.

11. Различные специфические виды деятельности по разработке стандартов более детально разъяснены в различных других документах КФМ, связанных с пунктом 8 повестки дня.

Цель 2: Системы информационного обмена, соответствующие обязательствам МККЗР

12. В таблице 2 показано количество изменения контактных лиц МККЗР, лиц для получения информации и редакторов МФП. Секретариат несет ответственность за первоначальную регистрацию всех пользователей МФП, а НОКЗР или РОКЗР затем отвечает за обновление своей контактной информации. Значительное время тратится на коммуникацию с НОКЗР и РОКЗР об изменении контактных лиц и редакторов, которые больше не выполняют обязанности, связанные с МККЗР.

Таблица 2: Поддержание контактных лиц и редакторов МККЗР в 2011 году

Договаривающиеся стороны (ДС)			
	# декабрь 2011 года	% изменений	% обновленный
Официальные контактные лица	166	46,4%	88,1%
Неофициальные контактные лица	11		
Редакторы	227		
Не ДС			
	# декабрь 2011 года	% изменений	% обновленный
Лица для получения информации	16	5,3%	4,6%
Редакторы	9		
Зарегистрированные пользователи			
	# в 2010 году	% увеличения в 2011 году	# в 2011 году
Всего пользователей	1 009	16,2%	1 173

13. В таблице 3 приведены статистические данные о количестве новых и обновленных данных на МФП, предоставленных как странами, так и Секретариатом. Это показывает стабильный рост в поступлении информации, представляемой некоторыми НОКЗР при

выполнении их обязательств по обмену информацией, как это предусмотрено в МККЗР, но общее число стран, предоставивших ответы, к сожалению, не увеличилось.

Таблица 3: Новая и обновленная фитосанитарная информация, представленная НОКЗР и Секретариатом на МФП

Обновления/изменение на МФП				
	# в 2010 году	% увеличение/ сокращение	# в 2011 году	Всего
Страны				
Новые	215	6,5%	229	1 652
Обновления	147	29,9%	191	744
Секретариат				
Новые	646	-30,3%*	450	3 063
Обновления	418	-31,3%*	287	2 203

* Отражает увеличение количества страниц в 2010 году с запуском нового веб-сайта и сокращение персонала в 2011 году.

14. Общая статистика использования продолжает демонстрировать прирост, который был поддержан переходом на новые аппаратные и программные платформы. Было отмечено увеличение на 32% количества посещений веб-сайта, на 123% – просмотров страниц и на 147% – объема просмотренной или загруженной информации. Существует сильная и последовательная тенденция, что 24% пользователей проводят на сайте более 2 минут, то есть предполагается, что они постоянные пользователи или относятся к фитосанитарному сообществу.

15. В настоящее время МККЗР устанавливает связи с более широким кругом фитосанитарного сообщества в целях повышения осведомленности и имиджа путем использования социальных средств массовой информации:

Facebook	широкое распространение новостей МККЗР форум для взаимодействия	http://www.facebook.com/pages/IPPC-News/113230338690380
Twitter	новостной сервис МККЗР, связанный с другими учетными записями в социальных сетях	www.twitter.com/ippcnews
LinkedIn	интерфейс МККЗР для профессионалов	www.linkedin.com/groups/IPPC-International-Plant-Protection-Convention-3175642?home=&gid=3175642&trk=anet_ug_hm
Flickr	база данных изображений МККЗР	www.flickr.com/groups/international_plant_protection_convention/

Пожалуйста, присоединяйтесь к этим фитосанитарным сообществам и участвуйте в них, а также призывайте это делать других.

16. Продолжает увеличиваться поддержка управления знаниями и информацией по всем целям, как это отражено в таблице 7. Для целей 1 (разработка стандартов), 4 (развитие потенциала) и 7 (СППВ) в 2011 году потребовалось значительное техническое обслуживание и поддержка развития.

Деятельность в поддержку всех целей МККЗР

17. Что касается эксплуатации и технического обслуживания веб-сайта МККЗР, Международного фитосанитарного портала (МФП: www.ippc.int), следующие задачи были выполнены в 2011 году по различным целям МККЗР:

Общие (прежде всего, цель 5)

- Техническое обслуживание: исправлены ошибки и незначительные улучшения в пользовательский интерфейс (цель 5).
- Обновлен текст инсталлированной системы редактирования (цель 5).
- Поддержание дискуссионного форума и запуск новых (цель 5).
- Установлено новое оборудование:
 - Рабочий сервер успешно перенесен (цель 5).
 - Тестовый сервер успешно установлен (цель 5).
 - Сервер разработки успешно установлен (цель 2).
- Все программное обеспечение обновлено, и введена проверка безопасности нового программного обеспечения (цель 5).
- Перевод текста навигации поддерживается на шести языках ФАО (цель 5).
- Установлены и поддерживаются инструменты для исследований (цель 5).
- Предоставлена техническая поддержка для звонков, электронного принятия решений, опросов, форумов и рабочих областей (цели 1 и 4).
- Регулярное оказание поддержки для обновления: официальных контактных лиц НОКЗР, редакторов НОКЗР, контактных лиц РОКЗР, ответов на запросы пользователей, управления учетными записями пользователей и т.д. (цели 2 и 5).
- Поддержание руководства для пользователей и редакторов (цель 5).

Разработка стандартов (цель 1)

- 20 июня 2011 года онлайн система комментирования для 100-дневной консультации членов была запущена и использована во время региональных семинаров для пересмотра проектов МСФМ. ОСК хорошо приняли. Некоторые члены и международные организации также проявили интерес к использованию ОСК для своих собственных целей комментирования.

Развитие потенциала (цель 4)

- Предоставлена техническая поддержка для обновления страниц, исследований и звонков.
- Инструмент ОФП (оценка фитосанитарного потенциала) обновлен на основе отзывов пользователей.

Содействие и сотрудничество (цель 6)

- Запущен веб-сайт АТККЗР <http://www.apppc.org> и готов к использованию, он автономно ведется АТККЗР, и инфраструктура теперь доступна для других РОКЗР.

Пересмотр статуса защиты растений (цель 7)

- Создана страница Системы пересмотра и поддержки внедрения (СППВ).
- Создана служба поддержки в виде вопросов и ответов.

18. В течение прошлого года для выполнения деятельности, связанной с разработкой новых и дополнительных продуктов для Секретариата, потребовалось значительное количество времени. Их сложно представить в тексте этого документа, поскольку они еще не завершены. Тем не менее, количество усилий и времени, связанные с развитием деятельности, значительно, что мы и отметили здесь, чтобы отдать должное усилиям Секретариата в этом отношении.

Цель 3: Системы эффективного разрешения споров

19. В связи с ограниченностью ресурсов Секретариат не смог полностью поддержать эту деятельность, как было первоначально согласовано.
20. Был один значительный фитосанитарный спор, который не был рассмотрен. Первоначальное обсуждение между сторонами прошло в марте 2011 года, но за ним не последовало официальных консультаций, как было согласовано.
21. ВСРС не проводил совещаний в 2011 году.
22. В 2011 году не было неофициальных консультаций по фитосанитарным спорам.

Цель 4: Совершенствование фитосанитарного потенциала стран-членов

23. В ответ на принятие стратегии наращивания потенциала (КФМ-5 (2010 год)) и посредством руководства, предоставленного Экспертной рабочей группой по развитию потенциала (ЭРГ РП), был достигнут значительный прогресс во внедрении этой стратегии, которая также способствовала улучшению понимания и увеличению уровня активности работы в рамках цели 4. Она была подкреплена различными совместными мероприятиями с другими командами ФАО (например, группами по безопасности пищевых продуктов, семенам и пестицидам) и с различными другими организациями или партнерами (например, Фонд для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ) и Международный банк развития (МБР)). Более подробная информация об этих мероприятиях представлена в пункте 12.1 повестки дня.
24. В таблицах 5-6 показаны некоторые мероприятия, проведенные в рамках цели 4 в 2011 году, на основе 9 приоритетов, согласованных ЭРГ РП в 2010 году. Дальнейшая информация по деятельности в области РП представлена в пунктах 10.1, 10.2 и 10.4 повестки дня.

Таблица 5: Число проектов по развитию потенциала

Запланированные/организованные			
	ФАО / ПТС	ФСРТ	Другие
Перенесенные с 2010 года	24	7	1
Инициированные в 2011 году	5	0	5
Предложенные в 2011 году без даты инициации	3	3	0
Дальнейшая информация представлена в информационном документе под пунктом 10.4 повестки дня			

Таблица 6: Число случаев применения инструмента ОФП

	Старая версия	Новая версия
Применен до 31 декабря 2010 года	84	0
Применен до 31 декабря 2011 года	0	7*
*См. список стран в пункте 10.4 повестки дня		

25. В 2011 году было проведено семь семинаров по рассмотрению проектов МСФМ. См. пункт 10.1 повестки дня для получения детальной информации.

26. Секретариат МККЗР поддержал программу технической помощи ВТО-СФС посредством непосредственного участия секретариата и членов бюро и предоставления технических материалов для семинаров и продвинутого курса СФС. Более подробная информация содержится в пункте 12.1 повестки дня.

Цель 5: Рациональное внедрение МККЗР

Стратегическое планирование

27. Стратегическая рамочная программа МККЗР, а также стратегия мобилизации ресурсов, коммуникационная стратегия и рабочий план по наращиванию потенциала были спроектированы и пересмотрены на основе обсуждений на КФМ-6, СПТП и в Бюро. Также был разработан среднесрочный план. Эти документы будут обсуждаться на КФМ под пунктами 9.1, 9.2 и 11.1. повестки дня.

Информационно-просветительская работа

28. В 2011 году весь Секретариат приложил значительные усилия для создания информационного материала с целью поддержать усилия по мобилизации ресурсов. Продолжается работа по расширению количества новостей МККЗР, и были предприняты шаги для обеспечения более свободного доступа и регулярного обновления информационных материалов.

29. В 2012 году МККЗР будет отмечать свой 60-летний юбилей, значительная подготовка к нему проводилась в течение 2011 года, включая обсуждение на совещаниях Бюро и СПТП.

- Был запущен веб-сайт по 60-летию юбилею МККЗР <https://www.ippc.int/60years/>.
- На основе дискуссий в СПТП функционирует оргкомитет по 60-летию юбилею МККЗР, который предоставляет руководство и идеи в отношении этого события.
- Был подготовлен материал для распространения в 2012 году с целью расширить и укрепить понимание МККЗР как у традиционной, так и у нетрадиционной аудитории. В него будут включены новые брошюры МККЗР на языках ФАО, а также члены могут использовать логотип, подготовленный к 60-летию юбилею <https://www.ippc.int/60years/media/>.

Персонал

30. В 2011 году был нанят координатор на свободную должность в рамках регулярной программы, а также была создана новая должность ответственного за СППВ, на которую также был нанят сотрудник.

Оповещение и взносы в виде услуг договаривающихся сторон и организаций

31. Секретариат МККЗР хотел бы отметить направление добровольных взносов в Целевой фонд МККЗР, подробно описанные в финансовом отчете за 2011 год, который будет представлен и обсужден в рамках пункта 9.3 повестки дня.

32. Секретариат МККЗР хотел бы также отметить поддержку в виде услуг, предоставленную договаривающимися сторонами и многими организациями, как показано в таблице 7.

Таблица 7: Взносы в виде услуг для поддержки рабочей программы МККЗР

Взнос договаривающейся стороны/организации	Взнос	Использование взноса
Страны		
Канада	2 сотрудника	поддержка разработки стандартов (частичная работа: 25%)
Китай	перевод	МФП, китайский язык
Коста-Рика	перевод	онлайн система комментирования
Япония	4 сотрудника	2 сотрудника в поддержку разработки стандартов (6 месяцев) и 2 сотрудника для подготовки к КФМ-6 (2 недели)
Малайзия	проведение совещания	региональный семинар по обмену информацией
Новая Зеландия	2 сотрудника	поддержка разработки стандартов (частичная работа: 5% и 10%)
Республика Корея	проведение совещания и финансирование участия некоторых участников	семинар по электронной сертификации, региональный семинар по проекту МСФМ
Российская Федерация	проведение совещания и финансирование участия некоторых участников	региональный семинар по проектам МСФМ, русскоязычные страны
Великобритания	сотрудник	подготовка к КФМ-6 (2 недели)
Соединенные Штаты Америки	сотрудник	развитие потенциала (временная работа: 15%)
Великобритания	ввод данных	помощь с вводом комментариев в ОСК
Вьетнам	проведение совещания	23-я ТК-РОКЗР
Региональные организации по карантину и защите растений		
АТККЗР, ЕОКЗР, МСФ, ТОКЗР, МРОЗРЖ и КОСАВЕ	помощь в организации	региональные семинары по проектам МСФМ в каждом регионе
АТККЗР	организация и финансирование некоторых участников совещаний	региональные семинары и ТК-РОКЗР
МРОЗРЖ и КОСАВЕ	финансирование некоторых участников совещаний	региональные семинары

КОСАВЕ	ввод данных	помощь с вводом комментариев в ОСК
ЕОКЗР	проведение совещания	фокус-группа по улучшению процесса разработки стандартов
САОКЗР	сотрудник	подготовка к КФМ-6 (2 недели)
Организации		
Межамериканский институт сотрудничества в области сельского хозяйства	проведение совещание и финансирование некоторых участников совещания	региональный семинар по проектам МСФМ для Латинской Америки
	сотрудничество с целью развития	электронный обучающий модуль для тренинга по АФР
Совместное подразделение МАГАТЭ/ФАО	Финансирование + поддержка совещания	оплата транспортных расходов экспертам ТГЭПМ и поддержка совещания ТГЭПМ
Совместные программы		
Германия, САОКЗР, КОСАВЕ, МРОЗРЖ, Канадская комиссия по зерну, Ассоциация терминала по зерну Ванкувера, Cámara de la Industria Aceitera de la República Argentina (CIARA), Североамериканская ассоциация экспорта зерна, SSAFE	организация встречи и помощь в финансировании, а также финансирование некоторых участников совещания.	международный семинар по зерну
Некоторые договаривающиеся стороны, региональные организации и международные организации	проведение совещаний	ЭРГ, ТГЭ и семинары

Статус органов согласно статье XIV Устава ФАО

33. Различные встречи были проведены в ФАО для обсуждения варианта функциональной автономности, доступной органам статьи XIV. Дальнейшая информация по этому вопросу приведена под пунктом 9.6 повестки дня.

Руководство по процедурам

34. В 2011 году Секретариат обновил Руководство по процедурам МККЗР и включил в него решения и процедуры, утвержденные до этого, включая принятые на шестой сессии Комиссии (КФМ-6 (2011 год)) и на совещании Комитета по стандартам (КС) в мае 2011 года. Это руководство доступно в электронном виде на английском языке и размещено на МФП (<https://www.ippc.int/index.php?id=159891>).

Цель 6: Международное содействие МККЗР и сотрудничество с соответствующими региональными и международными организациями

35. Секретариат был представлен на некоторых совещаниях международных и региональных организаций. Специфические вопросы, связанные с сотрудничеством с этими организациями рассматриваются в пункте 12.1 повестки дня.

Цель 7: Пересмотр статуса защиты растений в мире

СППВ

36. В первый год трехлетнего цикла СППВ была создана веб-страница СППВ и служба технической поддержки.

37. Были проведены дополнительные мероприятия, включая инициирование проведения исследования по проблемам с внедрением МСФМ 6,4 и 8, подготовку исследования по водным растениям и торговле растениями по интернету.

38. См. пункт 13.2 повестки дня для получения дальнейшей информации по прогрессу СППВ.

Электронная сертификация

39. Секретариат смог частично поддержать экспертную рабочую группу по электронной сертификации и деятельность по результатам ее работы.

40. Три рабочие группы были созданы для разработки стандартизированных международных протоколов электронной сертификации:

1. Схема XML
2. Гармонизация перечня кодов МСФС 12:
 - Подгруппа А: Ботанические названия (ставятся напротив общих названий) и названия вредных организмов
 - Подгруппа В: Обработки
 - Подгруппа С: Дополнительные декларации
 - Подгруппа D: Описание продукта: категории и подклассы
3. Безопасность.

41. Рабочие группы по электронной сертификации работали параллельно, так как их компоненты в большей степени независимы друг от друга.

42. См. пункт 13.1 повестки дня для дальнейшего обсуждения электронной сертификации.

43. КФМ приглашается:

- 1) *поблагодарить* страны и организации, которые предоставили финансовые ресурсы и взносы в виде услуг в поддержку рабочей программы Секретариата;
- 2) *принять к сведению* информацию, представленную Секретариатом по работе, выполненной в 2011 году согласно рабочей программе Секретариата.

Приложение 1: Достижения 2011 году в деятельности, определенной в производственном плане, представленном на КФМ-6

Примечание:

- Числа в колонке "Прогресс" обозначают ситуации достижения/прогресса следующим образом:
 - 1: выполнено или имеет характер текущего процесса;
 - 2: частично выполнено, в сравнении с первоначально ожидавшимся уровнем;
 - 3: отложено;
 - 4: отозвано.
- Если наблюдаются задержки в прогрессе без каких-либо особых отметок, они связаны с ограниченностью доступного для работы персонала.
- Числа в колонке "ссылка" показывают номер в "Производственном плане на 2011 год Секретариата МККЗР", приложение 4 документа СРМ 2011/26 для более легкого обращения. Если номер не упомянут, действие было добавлено после КФМ-6 (на совещании Бюро или др.).

Запланированные действия (упрощенное описание)	Состояние осуществления				Примечания	Ссылка
	1 - выполнено	2 - частично	3 - отложено	4 - отозвано		
Цель 1: Программа по разработке и внедрению стандартов						1
1.1. Разработка, принятие и пересмотр стандартов						2
(i) Экспертная проектирующая группа и Комитет по стандартам проводят совещания для разработки проектов МСФМ						2
организация двух совещаний КС	X					2
подготовка документов для КС	X					3
устный перевод в ходе КС	X					4
организация совещания ТГЭПМ	X				плюс совещание ТГЭГ	5
достижения ТГЭ	X					6
организация консультации членов	X					7
компиляция комментариев членов после 100-дневного периода	X					8
компиляция комментариев членов за 14 дней до КФМ	X					9
(ii) Повышение производительности при разработке и принятии стандартов						10
облегчение выполнения пересмотра переводов	X					10

Запланированные действия (упрощенное описание)	Состояние осуществления				Примечания	Ссылка
	1 - выполнено	2 - частично	3 - отложено	4 - отозвано		
создание стратегии по разработке стандартов			X		задержка принятия стратегической рамочной программы МККЗР	11
рассмотрение процесса улучшения в отношении ФО и ДП	X				на совещании фокус-группы	12
разработка совместных инструментов	X					13
публикация принятых стандартов на разных языках	X					14
создание руководства по стилю МККЗР	X					15
координация 2 ГЛЮ	X				выполнено для 3	16
расследование в отношении правил ФАО по авторским правам		X			ожидает рассмотрения Секретариатом	
(iii) Учреждение должностей для поддержания программы разработки стандартов.						17
прием на работу консультанта	X					17
наем специалиста на профессиональную должность (РЗ)		X			проведено интервью	18
(iv) Аспекты окружающей среды и биологического разнообразия учтены						19
Учтены при разработке МСФМ	X					19
1.2. Внедрение стандартов						20
(i) Выявление и устранение препятствий при внедрении						20
помощь РОКЗР их членам	X					20
предоставление данных по внедрению от РОКЗР/НОКЗР	X					21
заполнение РОКЗР вопросников по препятствиям		X			никто не ответил на вопросник, но посетили семинары по МСФМ 4, 6, 8	22
исследование по символу МСФМ 15	X					23
сбор данных по внедрению МСФМ		X				24
планирование по вопросу морских контейнеров		X				25
создание наиболее часто задаваемых вопросов по внедрению МСФМ 15		X				26

Цель 2: Обмен информацией					27
2.1. Реализация обмена информацией как требуется согласно МККЗР					28
(i) Помощь НОКЗР при использовании МФП					28
Семинар наращивания потенциала по обмену информацией	X				28
мониторинг предоставления информации НОКЗР на МФП	X				29
разработка обучающего материала для использования на МФП	X				30
(ii) Секретариат должен выполнять обязательства по оповещения и поддерживать коммуникацию по административным вопросам					31
предоставление соответствующей информации	X				31
содействие оповещению о вредных организмах			X		32
разработка коммуникационной стратегии МККЗР (6.1. (i))			X		111
(iii) Дальнейшая разработка совместных рабочих программ при необходимости					33
Соглашение с РОКЗР по совместной программе для оповещения о вредных организмах			X		33
2.2. Поддержка МФП эффективной программой по разработке и сопровождению					34
(i) Процедуры разработки и документирования для текущего использования МФП					34
поддержка и улучшение МККЗР	X				34
обновления аппаратного и программного обеспечения для МФП	X				35
обновления руководства МФП по обмену информацией		X			36
(ii) Учреждение должностей для поддержки и развития МФП					37
принятие на работу персонала для программирования и веб-дизайна	X				37
Цель 3: Разрешение споров					38
3.1. Поощрение использования системы разрешения споров					39
(i) Оглашение доступности системы МККЗР по разрешению споров					39
разработка рекламных материалов по разрешению споров		X			39
документация процесса по разрешению споров				X	40
				в 2011 году не было деятельности МККЗР для документации	

(ii) РОКЗР должны обеспечить, чтобы страны-члены знали и могли использовать систему разрешения споров					41
обновления/использование презентаций по процессу разрешения споров		X			41
решение задач при внедрении: несоответствие		X		должно быть обсуждено в ВОРС	
3.2. Поддержка системы урегулирования споров					42
(i) Предоставление Секретариатом поддержки при спорах, если они возникают					42
предоставление услуг Секретариата при возникновении случаев		X			42
(ii) Доклад КФМ по деятельности в области разрешения споров					43
разработка доклада КФМ-6	X				43
(iii) Другая деятельность					44
организация совещания ВОРС			X		44
Цель 4: Создание потенциала					45
4.1. Будут разработаны материалы и инструменты, связанные с фитосанитарным потенциалом (упрощено)					46
(i) Обновление					46
обновления инструмента ОФП с приложением усилий для поиска ресурсов	X				46
распространение USB флеш-карт			X		47
помощь странам с ОФП	X				48
(ii) Использование ОФП и других интерактивных обучающих инструментов для стратегического планирования и разработки проектов					49
организация обучения для обучающих семинаров		X			49
4.2. Рабочая программа МККЗР поддерживается техническим сотрудничеством					50
(i) Региональные семинары (при сотрудничестве с/при помощи от РОКЗР)					50
выполнение онлайн исследования участниками		X			50
организация региональных семинаров для пересмотра проектов МСФМ	X				51
(ii) Формулировка и внедрение проектов по наращиванию потенциала					52
миссии для помощи странам при формулировании проектов	X				53

	внедрение проектов/программ (финансирование не ФАО)	X				54
		X				55
	техническая поддержка проектам ФАО ПТС					
	технические консультативные услуги, кроме указанных выше	X				56
	4.3. Договаривающиеся стороны могут получить техническую помощь от доноров					57
	(i) Предупредить договаривающиеся стороны о возможных донорах и их критериях для оказания помощи					58
	обновление и использование презентаций для повышения осведомленности		X			58
	предоставление информации о критериях доноров		X			59
	предоставление глобального каталога по проектам		X			60
	4.4. Разработка стратегии наращивания фитосанитарного потенциала, которая учитывала бы внедрение, финансирование и связь с ресурсами ФАО					61
	(i) Разработка и содействие внедрению стратегии по наращиванию фитосанитарного потенциала					61
	разработка производственного плана	X				61
	разработка списка консультантов и экспертов		X			62
	разработка материалов по внедрению МККЗР		X			63
	Разработка страниц по развитию потенциала на МФП		X			64
	разработка обучающей программы по принятым МСФМ			X		65
	принятие на работу персонала по программе развития потенциала		X		консультант, нанятый на короткий срок; конец года	66
	организация ЭРГ для пересмотра производственного плана	X				67
	Цель 5: КФМ и рациональная МККЗР					68/78
	5.1. МККЗР поддерживается эффективной и устойчивой инфраструктурой					69/79
	(i) Заседание КФМ					69
	организация заседания КФМ	X				69
	разработка документа для полномочий					70
	организовать доклад с "Переговорами Земли"			X	в связи с высокими затратами	71

	предоставление информации для рассмотрения на заседании на министерском уровне			X	в связи с неподходящей ситуацией	72
	помощь в оплате командировочных развивающимся странам для участия в КФМ-6	X				73
	работа с документами для КФМ-6	X				74
	устный перевод на языки ФАО	X				75
	организаций общей и временной помощи для проведения КФМ	X				76
	участие региональных офисов ФАО	X				77
	более детальный финансовый отчет в 2012 году		X			
	Доклад Бюро по затратам на участие			X	в связи с неподходящей ситуацией	
	(ii) Необходимое управление и определение и формирование исполняющих органов в рамках КФМ (или его вспомогательных органов)					79
	Переориентация СПТП и Бюро на более ясные роли	X				79
	Разработка онлайн системы комментирования	X				80
	Перевод документов не к КФМ	X				81
	Рассмотрение вопроса по органам статьи XIV		X			82
	Администрирование целевого фонда МККЗР	X				83
	Организация совещания СПТП	X				84
	Организация совещаний Бюро	X				85
	(iii) Прозрачность и отчетность в результате более эффективного использования ограниченных ресурсов					87
	(то же под пунктом 5.2.)					87
	(iv) Подготовка ежегодного доклада КФМ по производственному плану					88
	отчет по бюджету, финансовый отчет и рабочий план	X				88
	обновление руководства по процедурам МККЗР	X				89
	(v) Секретариат ведет переговоры о помощи от РОКЗР по вопросу реализации годовой программы КФМ					90
	разработка рабочей программы по сотрудничеству	X				90
	(vi) Соответствующий персонал Секретариата					91
	полный найм на свободные позиции	X				91

	наем консультанта	X			92
	разработка плана персонала	X			93
	обучение персонала	X			94
	визиты Секретариата к донорам	X			95
	администрирование целевого фонда МККЗР	X			96
5.2. Учреждение устойчивой финансовой базы для МККЗР					97
(i) Прозрачный бюджет с указанием реальной стоимости реализации программы КФМ					97
	консолидация бюджета и производственного плана	X			97
	регулярный доклад Бюро и СПТП по мониторингу бюджета	X			98
(ii) Разработка способов покрытия (текущего) двухгодичного дефицита ФАО					99
	разработка стратегии мобилизации ресурсов	X			99
	повышение осведомленности доноров	X			100
	активное поощрение договаривающихся сторон предоставлять долгосрочное финансирование через "Добровольное соглашение о финансировании"		X		101
	разработка проектов предложений для доноров с визитами	X			102
(iii) Поощрять взносы в виде услуг					103
	поддержание связи со странами-членами для обеспечения необходимых взносов в виде услуг	X			103
(iv) Разработка многолетней стратегии финансирования					104
	разработка программы многолетнего финансирования		X		105
(v) Осведомление доноров о нуждах в области фитосанитарного потенциала					106
	диалог с агентствами, предоставляющими техническую помощь для возможного использования в стратегии наращивания потенциала	X			106
5.3. Программа МККЗР имеет сильную научную базу					107
(i) Формирование крепких связей с соответствующими научными и образовательными институтами					107

	предоставление поддержки ЦФС в Восточной Африке	X			107
	разработка базы данных для контактов и консультантов по научным и образовательным институтам		X		108
	5.4. Развивающиеся договаривающиеся стороны полностью участвуют во всех соответствующих мероприятиях МККЗР				109
	(i) Обеспечение финансирования развивающимся странам для участия в мероприятиях МККЗР				109
	обеспечение финансирования для участия развивающихся договаривающихся сторон	X			109
	Цель 6: Партнеры				110
	6.1. Глобальное признание КФМ как всемирного органа власти в области здоровья растений				111
	(i) Разработка коммуникационной стратегии				111
	обновление и публикация "Руководства к МККЗР"		X		111
	разработка коммуникационной стратегии	X			112
	наем консультанта для разработки стратегии, плана и материалов		X		113
	разработка информационных материалов		X		114
	6.2. МККЗР является активным партнером специфических программ взаимного интереса				115
	(i) Поддержание текущих связей с международными и региональными организациями для взаимных интересов				115
	организация совещаний с соответствующими международными организациями для поддержания связей	X		КБР, ММО, МИГКЛ, ФСРТ, ВТО/СФС, ВТО/КТОС, КОДЕКС, МОЗЖ, ВОЗЖ, МАИССХ, ВБ, МБР ¹	115

¹ Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), Международная морская организация (ММО), Международная научно-исследовательская группа по карантину леса (МИГКЛ), Фонд содействия стандартам и развития торговли (ФСРТ), Комитет по санитарным и фитосанитарным мерам Всемирной торговой организации (СФС ВТО), Комитет по торговле и окружающей среде Всемирной торговой организации (КТО-ВТО), Кодекс Алиментариус, Всемирная организация здравоохранения животных, Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства (МИИССХ), Всемирный Банк (ВБ), Межамериканский банк развития (МБР)

	учреждение совместных рабочих программ с новым партнером	X		официально: МИССХ, совместная работа: МБР, МСХ США, другие команды в ФАО	116
	предоставление поддержки региональным семинарам по ВТО/СФС	X			117
	посещение соответствующих совещаний региональных организаций (не РОКЗР) Бюро/персоналом Секретариата	X			118
6.3. Рациональное и эффективное поддержание связей между РОКЗР и Секретариатом МККЗР					119
(i) Поддержание связей и сотрудничество между РОКЗР и Секретариатом МККЗР					119
	посещение совещания ТК-РОКЗР персоналом Секретариата	X			120
	посещение совещаний РОКЗР персоналом Секретариата	X			121
Цель 7: Пересмотр					122
7.1. Регулярное рассмотрение общего стратегического направления и целей КФМ с адаптацией программ для отражения / ответа на новые и срочные вопросы					123
(i) Включение в повестку дня совещания КФМ новых и срочных вопросов					123
	организация научной сессии на КФМ-6	X			123
	организация тем и выступающих для КФМ-7	X			124
(ii) РОКЗР разрабатывают документы для обсуждения по новым и срочным вопросам					125
(iii) Договаривающиеся стороны, осуществляющие электронную сертификацию, помогают другим через Секретариат					126
	участие персонала Секретариата в совещании по электронной сертификации	X			126
(iv) Использование фитосанитарного проекта UN/CEFACT для стандартизации					127
	поддержание связи с UN/CEFACT по соответствию электронных фитосанитарных сертификатов МККЗР	X			127
(v) Утверждение соответствующих действующих стандартов, касающихся безопасной связи и подтверждения происхождения					128

	обеспечение вклада в пересмотр стандартов	X			128
(vi)	Разрабатываются/модифицируются МСФМ для учета инвазивных чужеродных видов (ИЧВ)				129
	разработка документа по ИЧВ		X		129
7.2.	МККЗР поддерживается программой внедрения				130
(i)	Внедрение СППВ МККЗР				130
	создание и функционирование "службы поддержки МККЗ"	X			130
	разработка подхода для соответствующего индикатора разработки	X			131
	разработка инструментов для сбора информации по внедрению МСФМ и МККЗР	X			132
	- 30 НОКЗР заполнили вопросник	X		76 ДС ответили	132
	- компиляция и анализ результатов вопросника	X			132
	включение СППВ в Руководство по процедурам	X			133